

## **Niederschrift**

über die Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain - öffentlich -

Datum: 29.08.2011

Ort: Beratungsraum, Rathaus Altenhain, Zum Spitzberg 5, 09128 Chemnitz

Zeit: 19:00 Uhr - 20:00 Uhr

Vorsitz: Bernd Gerlach

### **Beschlussfähigkeit**

Soll: 12 Ortschaftsräte  
Ist: 10 Ortschaftsräte

### **Anwesenheit**

#### **Ortschaftsratsmitglieder**

Herr Mike Grambow  
Herr Marcus Hartwig

entschuldigt, krank  
entschuldigt, Ur-  
laub

#### **Ortsvorsteher**

Herr Bernd Gerlach

#### **Ortschaftsratsmitglieder**

Herr Jens Carlowitz  
Herr Holger Kühn  
Herr Hans-Michael Langfritz  
Herr Jürgen Leistner  
Herr René Rösler  
Herr Axel Schmidt  
Frau Gabriele Sieber  
Herr Rainer Weißbach  
Herr Detlef Wuttke

#### **Schriftführerin**

Frau Irene Leistner

---

### **1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** eröffnet die - öffentliche - Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain, stellt die ordnungs- und fristgemäße Einberufung der Sitzung fest und begrüßt die anwesenden Ortschaftsräte.

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** stellt die Beschlussfähigkeit mit 9 Ortschaftsräten plus Ortsvorsteher fest. Die Beschlussfähigkeit ist somit gegeben.

---

## 2 Feststellung der Tagesordnung

---

Anträge zur Änderung der Tagesordnung liegen nicht vor. Somit ist die Tagesordnung festgestellt.

---

## 3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain - öffentlich - vom 20.06.2011

---

Gegen die Niederschrift der - öffentlichen - Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain vom 20.06.2011 gibt es keine Einwände. Somit ist die Niederschrift genehmigt.

---

## 4 Einwohnerfragestunde

---

Dieser Tagesordnungspunkt entfällt. Es sind keine Einwohner anwesend.

---

## 5 Vorlagen an den Stadtrat/Ausschuss

---

---

### 5.1 Vorlagen zur Anhörung nach § 67 (1) Nr. 4 SächsGemO

---

---

#### 5.1.1 Richtlinie über die finanzielle Förderung von Vereinen und Veranstaltungen in den Ortsteilen Klaffenbach, Kleinolbersdorf-Altenhain, Einsiedel, Euba, Röhrsdorf, Wittgensdorf, Grüna und Mittelbach Vorlage: B-234/2011 Einreicher: Oberbürgermeisterin/Amt 15

---

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** erläuterte die wesentlichen Punkte der Richtlinie über die finanzielle Förderung von Vereinen und Veranstaltungen in den o.g. Ortsteilen. In der Richtlinie kommt zum Ausdruck, dass der Ortschaftsrat keine Feste mehr organisieren kann. Die Organisation muss über einen Verein gehen. Ebenso ist festgelegt, dass, wenn es zur Hauhaltssperre kommt, keine Mittel verteilt werden können. Es stellt sich die Frage, wie künftig mit der Feuerwehr verfahren wird. Die Feuerwehr ist kein Verein, sie ist eine Einrichtung der Stadt.

**Ortschaftsrat Herr Langfritz** merkt an, dass bei Zuschüssen ab 500 € eine Versicherung abzuschließen ist und ein Finanzplan aufgestellt werden muss. Der Versicherungsschutz würde die Vereine lahm legen. Die Stadt muss Auskunft geben, was eine Versicherung kostet.

Nach längerer Diskussion schlägt **Stadtrat Herr Leistner** vor, als CDU-Fraktion einen Änderungsantrag an den Stadtrat einzureichen. Die Richtlinie soll in einigen Passagen geändert werden.

**Der Ortsvorsteher Herr Gerlach** erarbeitet dazu eine entsprechende Stellungnahme, welche den Stadträten zur Beschlussfassung vorgelegt wird.

Folgende Punkte der Richtlinie widersprechen einer Förderung und wirken hemmend auf die Vereine, ein Fest zu organisieren und durchzuführen:

1. Es besteht kein Rechtsanspruch auf eine Förderung. Das bedeutet, dass bei Problemen im städtischen Haushalt Zuschüsse nicht ausgereicht werden und die Durchführung eines Festes nicht möglich sein wird.
2. Jeder Verein hat zur Durchführung des Festes eine Veranstaltungshaftpflicht nachzuweisen. Es ist absehbar, dass die Vereine schon an den Kosten für diese Versicherung scheitern.
3. Ab einem Zuschuss in Höhe über 500,00 € hat der veranstaltende Verein eine

Versicherung an die Stadt abzugeben, dass vor Antragstellung alle Möglichkeiten auf Zuwendung von Land und Bund geprüft wurden. Bei Vereinen in den Größenordnungen, wie sie bei uns vorhanden sind, ist so eine Forderung nicht akzeptabel.

4. Anders als bisher ist der Ortschaftsrat als Veranstalter von Festen der Heimat- und Traditionspflege ausgeschlossen. Gründe dazu wurden nicht aufgeführt.

Das bedeutet, dass zukünftig ein zentrales Fest, wie kürzlich das Dorffest, oder ein Fest zum Ortsjubiläum, nicht vom Ortschaftsrat organisiert werden kann.

5. Unsere Freiwillige Feuerwehr hat bisher sehr viel für den Ort hinsichtlich der Ausrichtung und Unterstützung von Festen und Veranstaltungen im Dorf getan. Da aber die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Chemnitz kein Verein sind, sondern eine städtische Einrichtung, stellt sich die Frage, in wie weit eine zukünftige Förderung bei Ausrichtung z.B. das Herbstfest in unserem Ort noch möglich sein wird.

Der Ortschaftsrat Kleinolbersdorf-Altenhain stimmte unter der Voraussetzung, dass die eingebrachten Hinweise und Änderungen in die Richtlinie eingehen, der Beschlussvorlage zu

**9 Ja-Stimmen**  
**1 Enthaltung**

**5.1.2 Bereitstellung finanzieller Mittel für die Förderung von Vereinen und Veranstaltungen in den Ortschaften gem. § 67 (1) Nr. 4 SächsGemO**  
**Vorlage: B-233/2011 Einreicher: Oberbürgermeisterin/Amt 15**

---

Der Ortschaftsrat stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich zu.

**8 Ja-Stimmen**  
**2 Enthaltungen**

**6 Informationen des Ortsvorstehers**

---

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** berichtet, dass nun endlich das Namenschild „Waldameisen“ an der Kita Kleinolbersdorf-Altenhain angebracht wurde. Die Kosten betragen nur 20% des ehemaligen Kostenvoranschlages. (Bemalung statt Befestigung eines Schildes an Seilen).

**Ortschaftsrätin Frau Sieber** gibt Erläuterungen zum Jahresgespräch mit der Oberbürgermeisterin am 27.06.2011. Die Ortsvorsteher konnten ihre Fragen und Probleme anbringen. Frau Sieber war in Vertretung von Ortsvorsteher Herr Gerlach und stellte als Frage die terminliche Fertigstellung des Außengeländes der Kindertagesstätte in Kleinolbersdorf-Altenhain. Zwischenzeitlich liegt dem Ortschaftsrat ein Schreiben vom Amt für Jugend und Familie über den terminlichen Ablauf der Fertigstellung der Außenanlagen vor. Danach ist die Fertigstellung für Ende 2012 geplant. Parallel dazu gibt es eine Mitteilung vom Hochbauamt mit widersprüchlichen Terminankündigungen.

**Stadtrat Herr Leistner** will sich mit beiden Ämtern in Verbindung setzen um Übereinstimmung zu erzielen.

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** informiert darüber, dass die Turnhalle einen neuen Innenanstrich, neue Netzte und zwei neue Türen erhalten hat.

## **7 Anfragen der Ortschaftsratsmitglieder**

---

**Stadtrat Herr Leistner** berichtet über den aktuellen Stand für Einschulungen in den nächsten Jahren. Danach wird nur in drei Schulen bis 2018 die Mindestanzahl von 15 Kindern nicht erreicht. Für Kleinolbersdorf-Altenhain sieht die Prognose mit 17, 20, 18, 16, 17, 15 Kindern gut aus

**Ortschaftsrat Herr Rösler** hat einen Artikel aus der FP über die Baumaßnahmen im Kindergarten Euba, wonach für Schallschutz 4.000 € von der Stadt nachfinanziert wurden. Weshalb ging das in Kleinolbersdorf-Altenhain nicht?. Hier wurden Spenden eingesammelt.

**Stadtrat Herr Leistner** wird sich bei den zuständigen Ämtern informieren.

## **8 Benennung von zwei Ortschaftsratsmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain**

---

Die Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain - öffentlich - unterzeichnen **Ortschaftsrätin Frau Sieber und Ortschaftsrat Herr Wuttke.**

**Ortsvorsteher Herr Gerlach** schließ um 20.00 Uhr die Sitzung des Ortschaftsrates Kleinolbersdorf-Altenhain - öffentlich -.

.....  
Datum            Bernd Gerlach  
                         Ortsvorsteher

.....  
Datum            Gabriele Sieber  
                         Mitglied  
                         des Ortschaftsrates

.....  
Datum            Detlef Wuttke  
                         Mitglied  
                         des Ortschaftsrates

.....  
Datum            Irene Leistner  
                         Schriftführerin